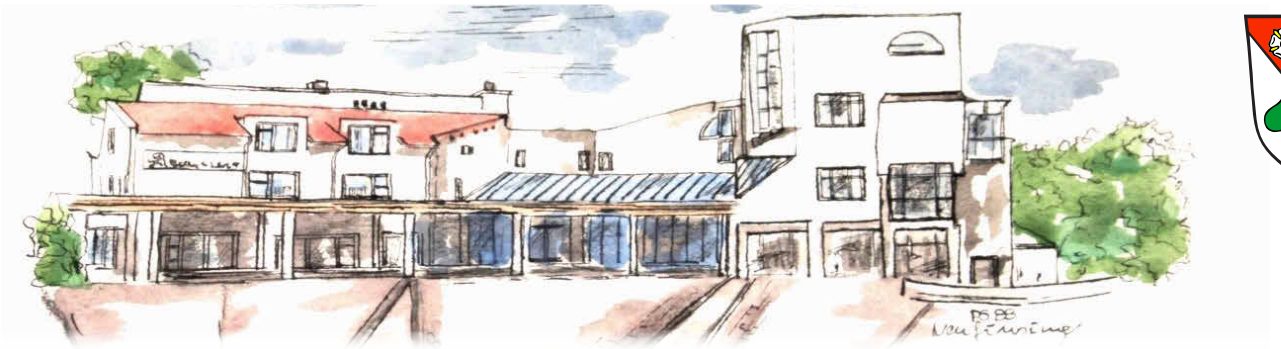


Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Jahrgang 25 | Freitag, den 11. September 2026 | Nummer 37

Standesamtliche Nachrichten

Verstorben ist

Frau Martina Helena Maier 95 Jahre

Wir gratulieren

Zum Geburtstag

in Finsing, Finsinger Au

Frau Waltraud Wimmer 70 Jahre

in Eicherloh, Vord. u. Hint.Finsingermoos, Brennermühle

Herrn Rudolf Hipp 70 Jahre
Frau Rositta Rader 70 Jahre

Zur Geburt eines Kindes

Frau Alexandra Bartl und Herrn Patrick Bartl zur Geburt ihrer Tochter **Anna Sophie**

Zur Eheschließung

Frau Lisa Kaltenegger und Herrn Georg Arndt

Aus dem Rathaus

Schulanfang am 15.09.2026

Nachdem die großen Ferien vorüber sind, startet für viele Schüler wieder eine spannende Zeit: Ein neues Schuljahr steht bevor. Neue Schule, neue Leute und vielleicht sogar ein neuer Schulweg.
Daher bitten wir in den ersten Wochen um besondere Rücksichtnahme im Straßenverkehr. Vor allem die Erstklässler sind neu im Straßenverkehr unterwegs und kennen ihren Schulweg noch nicht so gut, dass manche Situationen richtig eingeschätzt werden. Langsames und rücksichtsvolles Fahren entlang von Wegen, an denen Schüler unterwegs sind, entzerren diese stressvollen Situationen.
Außerdem möchten wir alle Autofahrer darauf hinweisen, dass bestimmte Verhaltensregeln gelten beim Überholen eines Schulbusses:

- Schaltet ein Bus während der Fahrt das Warnblinklicht ein, darf nicht mehr überholt werden.
- Hält ein Bus jedoch an einer Haltestelle (auch Haltebucht) mit eingeschaltetem Warnblinklicht, darf nur noch mit Schrittgeschwindigkeit (4 bis 7 km/h) vorbeigefahren werden. Diese Regelung gilt auch für den Gegenverkehr.

Wir bedanken uns bei allen Verkehrsteilnehmern und wünschen allen Schulkindern einen guten Start ins neue Schuljahr.
Ludwig Lex, 1. Bürgermeister

Einladung zur offenen Bürgersprechstunde



Liebe Bürgerinnen und Bürger,
der persönliche Austausch mit Ihnen ist mir ein wichtiges Anliegen.
Deshalb lade ich Sie herzlich zu meiner ersten offenen Bürgersprechstunde am **24. September von 16 bis 17 Uhr** ein!
Ich möchte Ihnen hier die Möglichkeit geben, mir Ihre Anliegen und Anregungen vorzutragen – ohne vorherige Terminvereinbarung.
Um möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern eine Chance auf ein Gespräch zu geben, sind jeweils 10 Minuten eingeplant.
Selbstverständlich können Sie auch weiterhin einen persönlichen Gesprächstermin vereinbaren. Hierzu können Sie sich gerne an mein Vorzimmer unter **Tel. 08121 9905-29** oder per E-Mail an **info@finsing.de** wenden.
Ich freue mich auf gute Gespräche und Ihr Feedback zu den ersten Monaten im Amt.
Ihr Bürgermeister Ludwig Lex

Straßenkehrung - Hauptstraßen

Vierwöchige Kehrung in: Neufinsing, Eicherloh und Finsing
21. bis 22.09.2026
Die Anlieger werden gebeten, unmittelbar vor diesem Termin die Gehwege zu säubern, damit die Straßenkehrmaschine den Schmutz mit aufnehmen kann.
Neufinsing
Staatsstr. (Erdinger Str. u. Münchner Str.)
Kreisstr. (Hauptstr. u. Neufinsinger Str.)
Seestr., Herdweg

Fortsetzung Seite 2

Eicherloh
Finsinger Str., Großsenderstr., Moorkulturstr. (Am Bürgerhaus einseitig), Torfstr.
Finsing
Geltinger Str., Hofener Str., Kirchenstr., Markt-Schwabener-Str., Neuchinger Weg, Neufinsinger Str., St-Georg-Str., St.-Quirin-Weg, Schloßstr.

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Finsing sucht zum **01.09.2027** einen

Auszubildenden zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

Fachrichtung Kommunalverwaltung (VFA-K)
Du möchtest einen abwechslungsreichen Beruf mit Zukunft erlernen und dabei direkt für die Menschen in deiner Region arbeiten? Dann starte deine Ausbildung bei der Gemeinde Finsing!

Das erwartet dich
Die Ausbildung dauert **drei Jahre** und verbindet Theorie und Praxis:
- Praktische Ausbildung im Rathaus der Gemeinde Finsing
- Unterricht an der Berufsschule für Rechts- und Verwaltungsberufe in München
- Lehrgänge an der Bayerischen Verwaltungsschule

Während deiner Ausbildung lernst du die vielfältigen Aufgaben einer modernen Kommunalverwaltung kennen – von Bürgerangelegenheiten über Finanzen bis zu Organisation und Verwaltung.

Das bringst du mit
- Einen guten Realschulabschluss oder einen sehr guten qualifizierenden Mittelschulabschluss
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Freunde am Umgang mit Menschen
- Freundliches und serviceorientiertes Auftreten
- Interesse an rechtlichen und organisatorischen Aufgaben
- Grundkenntnisse in MS Office (Word, Excel und Outlook) sind von Vorteil

Das bieten wir dir
- Eine vielseitige und praxisnahe Ausbildung mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden
- Einen sicheren Ausbildungsplatz im öffentlichen Dienst
- Attraktive Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD)
- Gute Übernahme- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Ein engagiertes und kollegiales Team
- Sinnstiftende Arbeit für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde

So bewirbst du dich
Sende uns deine vollständigen Bewerbungsunterlagen vorzugsweise per E-Mail an leiss@finsing.de **bis zum 02.10.2026:**

- Anschreiben
- Lebenslauf
- Aktuelle Zeugnisse
- ggf. weitere Nachweise

Fragen?
Wir helfen dir gerne weiter:

Marion Leiß (vorm.) Tel. 08121 9905-34
Patryk Kitel Tel. 08121 9905-31

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!
Ludwig Lex, 1. Bürgermeister

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Finsing sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

Bautechniker oder Bauingenieur (m/w/d)

Sie suchen eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit mit Zukunft und möchten die Entwicklung der Gemeinde Finsing aktiv mitgestalten? Dann werden Sie Teil unseres Teams und bringen Sie Ihr Fachwissen als Bautechniker/in oder Bauingenieur/in bei der Gemeinde Finsing ein.

Ihre Aufgaben
Sie übernehmen insbesondere folgende Tätigkeiten:
- Wahrnehmung der Bauherrenfunktion bei der Planung und Umsetzung gemeindlicher Bauprojekte
- Steuerung und Koordination externer Architektur- und Ingenieurbüros
- Mitwirkung bei der Vergabe sowie beim Abschluss von Architekten- und Ingenieurverträgen
- Kosten-, Termin- und Qualitätskontrolle sowie Budgetüberwachung
- Prüfung von Rechnungen und Nachträgen
- Organisation und Überwachung kleinerer Bauunterhalts- und Reparaturmaßnahmen
- Abstimmung mit Behörden, Fachplanern und politischen Gremien

Ihr Profil
Sie verfügen über:
- ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Bauingenieurswesen oder Architektur bzw. eine abgeschlossene Ausbildung als staatlich geprüfter Bautechniker (m/w/d)
- idealerweise Berufserfahrung in der Projektleitung oder Projektsteuerung
- Kenntnisse im öffentlichen Bau- und Vergaberecht
- wirtschaftliches und lösungsorientiertes Denken
- gute Kenntnisse der gängigen MS-Office-Anwendungen
- Teamfähigkeit, Kommunikationsstärke und sicheres Auftreten
- Führerschein der Klasse B

Wir bieten Ihnen
- eine unbefristete Vollzeitstelle im öffentlichen Dienst mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden
- eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit mit großem Gestaltungsspielraum
- ein motiviertes Team und ein hervorragendes Betriebsklima
- eine leistungsgerechte Vergütung nach den tariflichen Bestimmungen
- individuelle Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- flexible Arbeitszeiten mit Gleitzeit und Arbeitszeitausgleich
- die Vorteile des öffentlichen Dienstes, z. B. betriebliche Altersversorgung
- Zahlung der Großraumzulage München

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) vorzugsweise per E-Mail an leiss@finsing.de **bis zum 02.10.2026.**

Für Fragen steht Ihnen Herr Fryba unter der Tel. 08121 9905-27 gerne zur Verfügung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Ludwig Lex
1. Bürgermeister

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Finsing sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

Mitarbeiter für die Bauverwaltung (m/w/d)

Sie möchten die bauliche Entwicklung einer lebenswerten Gemeinde aktiv mitgestalten? Dann werden Sie Teil unseres Teams und bringen Sie Ihr Fachwissen in der Bauverwaltung der Gemeinde Finsing ein. Freuen Sie sich auf eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team.

Ihre Aufgaben
Sie übernehmen insbesondere folgende Tätigkeiten:
- Prüfung und Bearbeitung von Bauanträgen, Anträgen auf Vorbescheid, Genehmigungsfreistellungen, Bauvoranfragen, Abweichungen sowie Ausnahmen und Befreiungen im Sinne des Art. 57 Abs. 3 Satz 1 BayBO
- Beratung von Bürgerinnen und Bürgern sowie Bauherrinnen und Bauherren in baurechtlichen Angelegenheiten
- Mitarbeit in der Ortsentwicklung sowie der Bauleit-, Verkehrs- und überörtlichen Planung
- Vorbereitung von Sitzungen des Bauausschusses sowie Teilnahme an Sitzungen des Gemeinderats und der Ausschüsse
- Veranlagung und Abrechnung von Erschließungsbeiträgen sowie Abschluss von Ablösevereinbarungen
- Betreuung des Ökokontos und der Ausgleichflächen
- Betreuung der kommunalen Liegenschaften mit Vermietung und Bauunterhalt

Ihr Profil
Sie verfügen über:
- eine abgeschlossene Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d), Beschäftigtenlehrgang I bzw. II oder eine vergleichbare Qualifikation
- Berufserfahrung in einer kommunalen Bauverwaltung oder in einem vergleichbaren Tätigkeitsbereich
- fundierte Kenntnisse im öffentlichen Baurecht
- eine selbstständige, strukturierte und verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Organisationsgeschick und Entscheidungsstärke
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten, insbesondere für Sitzungsdienste
- Teamfähigkeit sowie ein freundliches und sicheres Auftreten
- gute Kenntnisse der gängigen MS-Office-Anwendungen

Wir bieten Ihnen
- eine unbefristete Vollzeitstelle im öffentlichen Dienst mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden
- eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit mit großem Gestaltungsspielraum
- ein motiviertes Team und ein hervorragendes Betriebsklima
- eine leistungsgerechte Vergütung nach den tariflichen Bestimmungen
- individuelle Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- flexible Arbeitszeiten mit Gleitzeit und Arbeitszeitausgleich
- die Vorteile des öffentlichen Dienstes, z. B. betriebliche Altersversorgung
- Zahlung der Großraumzulage München

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) vorzugsweise per E-Mail an leiss@finsing.de **bis zum 02.10.2026.**
Für Fragen stehen Ihnen Herr Fryba unter der Tel. 08121 9905-27 oder Herr Kitel unter der Tel. 08121 9905-31 gerne zur Verfügung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Ludwig Lex
1. Bürgermeister

Beratungsstelle für Senioren

Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.
Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:
- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifen und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Mittagstisch in Neufinsing
Haben Sie Lust auf ein gutes Mittagessen in geselliger Runde? Kommen Sie zu uns! Genießen Sie unseren offenen Mittagstisch für Senior*innen!
Wir bieten Ihnen täglich zwei abwechslungsreiche Gerichte!

Was erwartet Sie:
- Freundliche Atmosphäre und nette Gesellschaft
- Ein Ort zum Austausch und Wohlfühlen

Egal ob Sie alleine oder mit Freunden kommen – bei uns sind Sie herzlich willkommen!
Wann: Montag-Freitag von 11:30 Uhr – 12:30 Uhr
Wo: Cafeteria im Pflegestern Seniorenzentrum Finsing
Vorherige Anmeldung und Bestellung des Menüs erforderlich!
Tel. 08122/95834-20 oder vor Ort zur Mittagstischzeit
Melden Sie sich noch heute an! Wir freuen uns auf Sie!

Seniorenzentrum Finsing:
Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9°°-11°°Uhr und nach Vereinbarung.
Anmeldung unter: 08122 / 95834-20 und 08121/256256,
E-Mail: bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Eicherloh

September:

Funkübung
Freitag, 11.09.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr
Dienstag, 29.9.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr
Übung für Maschinisten
Dienstag, 22.09.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr
Übung für First Responder
Mittwoch, 23.09.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr

Freiwillige Feuerwehr Finsing

Übungen Aktive Mannschaft
11.09.2026 Funkübung – Beginn 18:50 Uhr
Übungen Jugendfeuerwehr
11.09.2026 Jugendübung – Beginn 19:15 Uhr
25.09.2026 Jugendübung – Beginn 19:15 Uhr

Interessierte können jederzeit zuschauen oder dazu kommen.
1. Kdt. Kneißl Martin, 0179-1013061
2. Kdt. Huber Bernhard, 0179-9925552
JW Reinhardt Markus, 0179-4914227

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Rathaus	**Rathausplatz 1**
	08121-9905-0
Fax	08121-9905-39
E-Mail	info@finsing.de
	mitteilungsblatt@finsing.de
Montag bis Freitag	8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Bücherei	Rathausplatz 1
	08121-9905-36
E-Mail:	info@buecherei-finsing.de
Dienstag	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr
	und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Freitag	16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
	www.finsing.de
	www.eMedienBayern.de
Recyclinghof	**Am Steinfeld 5**
und Sperrmüllannahme	**0,25 cbm = 5,00 €**
	0,50 cbm = 10,00 €
	1,00 cbm = 20,00 €
Rest- oder Biomüllsack	**5,00 €**
	März bis Oktober
Mittwoch	17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr
	November bis Februar
Mittwoch	16.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Nachbarschaftshilfe Pfarrverband	
Finsing/Gelting	0151/64622033
Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause	
Telefon	08121-256 256
E-Mail	bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de
	www.pflegesterngmbh.de

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
  LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
  Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Ludwig Lex, Rathausplatz 1, 85464 Finsing
  für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
  gemäß § 7 Abs.1 TMG:
  Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
  Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindeverwaltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:
Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

Kreismülldeponie Isen
Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen 08083-1459

Mo, Di, Do, Fr	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
	u. 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Mittwoch	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Samstag	08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Kindergartennachrichten

Kinderland Neufinsing – Zur Sonnwend – Rückblick: Wir sagen Servus!



Wie jedes Jahr verabschiedeten wir Ende Juli, schweren Herzens, unsere großen Vorschulkinder mit einer Übernachtungsparty und dem „Rausschmiss“.
Unsere Übernachtungsparty startete mit einem Diebstahl! Ein echter Räuber hatte uns während des Essens unseren Schatz geklaut, den wir uns natürlich sofort zurückholen mussten. Zum Glück hatte der Dieb eine Schatzkarte verloren, die uns den geheimnisvollen Weg zeigte. Mit dem Schatz zurück im Kindergarten, erwartete uns eine Disco bis es dunkel wurde. Müde ging es dann ins Bett, wo nicht gleich jeder seine Augen zubekam. Am nächsten Morgen war die Aufregung wieder da. Denn um zehn Uhr kamen alle Eltern zur Abschlussfeier in den Kindergarten. Hier konnten die Eltern unter anderem einen Film schauen, der über Nacht zusammen geschnitten wurde. Mit Schulranzen auf dem Rücken und Schultüte in der Hand, durften sich die Kinder bei einer Modenschau auf dem Laufsteg präsentieren. Selbst ausgesucht wurden dafür die Lieblingslieder der einzelnen Kinder. Als krönenden Abschluss wurde jedes Vorschulkind aus dem Kindergarten „hinausgeschmissen“ und durfte dann mit Mama und Papa nach Hause gehen.

Dagmar Magliona
Team Kinderland Neufinsing - Zur Sonnwend

Kinderland St. Georg - Ein unvergesslicher Vormittag auf dem Bio-Bauernhof der Familie Buchmann



Die Kinder der Sonnengruppe durften einen besonderen Vormittag auf dem Bauernhof der Familie Buchmann erleben.
Schon bei unserer Ankunft wurden wir herzlich empfangen. Frau Buchmann nahm sich viel Zeit, um den Kindern ihren Bauernhof zu zeigen. Mit großem Interesse erkundeten die Kinder die verschiedenen Tiere, lernten die Babykatzen kennen und erhielten bei einer Hofführung viele spannende Einblicke in das Leben und Arbeiten auf einem Bauernhof.
Ein weiterer Programmpunkt war die hofeigene Milchstation. Die Kinder konnten erfahren, wo die Milch herkommt und wie sie auf dem Bauernhof verarbeitet wird. Anschließend hatte Frau Buchmann für alle frisches, selbst gebackenes Brot vorbereitet. Gemeinsam wurde dieses mit Butter aus hofeigener Milch genossen.

Doch damit war der Vormittag noch nicht zu Ende. Zum Abschluss durfte sich jedes Kind über ein Pixi-Buch als Erinnerung an den Besuch freuen.
Wir bedanken uns herzlich bei Frau Buchmann und ihrer Familie für die freundliche Aufnahme und den erlebnisreichen Vormittag. Die Kinder konnten viele neue Eindrücke sammeln und den Bauernhof aus nächster Nähe kennenlernen. Dieser besondere Besuch wird ihnen sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben.
Cornelia Lent
Erzieherin – Kinderland Sankt Georg

Schulnachrichten

Grund- und Mittelschule Finsing Schülerbeförderung 2026-2027 gültig ab 15.09.2026

Bus Linie 1	**Frühfahrt** (Larcher)
07:03 Uhr	Oberneuching Römerstraße
07:06 Uhr	Oberneuching Am Bründl
07:08 Uhr	Harlachen
07:10 Uhr	Holzhausen
07:14 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
07:16 Uhr	Niederneuching Alter Wirt
07:17 Uhr	Wolfsleben
07:19 Uhr	Lüß
07:21 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
07:24 Uhr	Finsing Schloßstraße
07:27 Uhr	Finsing Auleiten
07:32 Uhr	**Ankunft Finsing Schule**
07:35 Uhr	**Finsing Maibaum**
07:37 Uhr	Finsing Hofener Straße
07:42 Uhr	Oberneuching Am Bründl
07:44 Uhr	Harlachen
07:47 Uhr	Holzhausen
07:50 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
07:52 Uhr	Oberneuching Hort Am Wirtsacker
07:55 Uhr	**Ankunft Niederneuching Schule**
Bus Linie 2	**Frühfahrt** (Scharf)
07:23 Uhr	**Moosinning Schnabelmoos Bushst. Abzw. Eching**
07:25 Uhr	Kempfing
07:28 Uhr	Eching
07:31 Uhr	Moosinning Bäcker
07:39 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet **Abzweig Wiesenweg**
07:42 Uhr	**Ankunft Schule Finsing**
Abholung Schüler Vorbereitungsklasse V1 / V2	
07:52 Uhr	**Markt Schwaben Bahnhof**
08:00 Uhr	**Ankunft Schule Finsing**
Bus Linie 3	**Frühfahrt** (Scharf)
07:20 Uhr	Moosinning / Fehlbachstr.
07:25 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke
07:26 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
07:27 Uhr	Eichenried Vierergraben
07:29 Uhr	Eichenried Waldstraße
07:31 Uhr	Zengermoos
07:34 Uhr	Brennermühlstraße
07:36 Uhr	Ismaninger Straße Mitte
07:37 Uhr	Ismaninger Straße
07:38 Uhr	Hintere Moosstraße
07:42 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
07:44 Uhr	Neufinsing / Kirchenweg, Am Bachableiter
07:48 Uhr	Ankunft Finsing Schule
Bus Linie 4	**Frühfahrt** (Larcher)
07:15 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt
07:17 Uhr	Eicherloh Torfstraße
07:18 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:19 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:21 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:23 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:25 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:27 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße
07:28 Uhr	Neufinsing Seestraße
07:32 Uhr	**Ankunft Finsing Schule**
07:35 Uhr	**Neufinsing Rathaus**
07:39 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:40 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:41 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:42 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:43 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:44 Uhr	Eicherloh Bürgerhaus (für Kinder nach Neuching Schule)
07:45 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt
07:48 Uhr	Lüß
07:53 Uhr	**Ankunft Niederneuching Schule**
Bus Linie 1	**Mittagsfahrt** (Larcher)
13:05 Uhr	**Abfahrt Finsing Schule**
13:10 Uhr	*Finsing Auleiten* *nur bei Bedarf*
13:12 Uhr	Finsing Schloßstraße
13:15 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
13:16 Uhr	Neuching Gewerbegebiet Feldlerchenstraße
13:18 Uhr	Lüß
13:20 Uhr	Wolfsleben
13:23 Uhr	**NNSchule (zuladen) Bus 2**
13:25 Uhr	Oberneuching Hort Am Wirtsacker
13:28 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
13:30 Uhr	Oberneuching Am Bründl
13:35 Uhr	Harlachen
13:38 Uhr	Holzhausen
13:43 Uhr	Oberneuching Römerstraße *nur bei Bedarf*
13:45 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt *nur bei Bedarf*
oder	
13:52 Uhr	Oberneuchingermoos /Arlt, wenn Römerstraße angefahren wird
Bus Linie 2	**Mittagsfahrt** (Scharf)
13:05 Uhr	**Niederneuching Schule (Bus 1)**
13:08 Uhr	Lüß
13:12 Uhr	Neufinsing Rathaus
13:15 Uhr	**Finsing Schule zuladen (Linie 2)**
Kinder Mittagsbetreuung steigen aus!	
13:17 Uhr	Finsing Maibaum
13:18 Uhr	Finsing Hofener Straße
13:21 Uhr	Neufinsing Kirchenweg
13:21 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
13:23 Uhr	Neufinsing Seestraße
13:25 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
13:27 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
13:28 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
13:29 Uhr	Eicherloh Habichtweg
13:30 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
13:31 Uhr	Eicherloh Torfstraße
13:33 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
13:34 Uhr	Ismaninger Straße
13:35 Uhr	Ismaninger Straße Mitte
13:36 Uhr	Brennermühlstraße
13:37 Uhr	Zengermoos
13:38 Uhr	Eichenried Waldstraße
13:39 Uhr	Eichenried Am Vierergraben
13:40 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
13:41 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke (Ende Linie 2)
	Kinder Moosinning Fehlbachstr. fahren mit Linie 3
Bus Linie 3	**Mittagsfahrt** (Scharf)
13:05 Uhr	**Abfahrt Finsing Schule**
13.10 Uhr	**Markt Schwaben Bahnhof**
13:23 Uhr	Eching B 388
13:26 Uhr	Moosinning Bäcker
13:28 Uhr	Moosinning Fehlbachstraße
13:31 Uhr	Schnabelmoos
13:34 Uhr	Kempfing

Heimfahrt Linie 1	**Vormittag**	(Larcher)
11:20 Uhr	**ab Schule Finsing**	
11:26 Uhr	*Finsing Auleiten*	*nur bei Bedarf*
11:29 Uhr	Finsing Schloßstraße	
11:31 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet	
11:32 Uhr	Neuching Gewerbegebiet Feldlerchenstraße	
11:34 Uhr	Lüß	
11:36 Uhr	Wolfsleben	
11:40 Uhr	**ab Schule Niederneuching**	
11:42 Uhr	Oberneuching Hort Am Wirtsacker	
11:43 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle	
11:45 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
11:47 Uhr	Harlachen	
11:50 Uhr	Holzhausen	
11:55 Uhr	Oberneuching Römerstraße	nur bei Bedarf
11:57 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt	nur bei Bedarf
oder:		
12:04 Uhr	Oberneuchingermoos /Arlt, wenn Römerstraße angefahren wird	

Heimfahrt Linie 2	**Vormittag**	(Scharf)
11:20 Uhr	**Ab Schule Niederneuching**	
11:23 Uhr	Lüß	
11:26 Uhr	Rathaus Neufinsing	
11:30 Uhr	**Ab Schule Finsing**	
11:31 Uhr	Finsing Maibaum	
11:32 Uhr	Finsing Hofener Straße	
11:35 Uhr	Neufinsing Kirchenweg, Am Bachableiter	
11:35 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn	
11:37 Uhr	Neufinsing Seestraße	
11:39 Uhr	Eicherloh An der Dorfen	
11:41 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg	
11:42 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße	
11:43 Uhr	Eicherloh Habichtweg	
11:44 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg	
11:45 Uhr	Eicherloh	
11:46 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße	
11:47 Uhr	Ismaninger Straße	
11:48 Uhr	Ismaninger Straße Mitte	
11:49 Uhr	Brennermühlstraße	
11:51 Uhr	*Zengermoos*	*nur bei Bedarf*
11:52 Uhr	*Eichenried Waldstraße*	*nur bei Bedarf*
11:53 Uhr	*Eichenried Am Vierergraben*	*nur bei Bedarf*
11:54 Uhr	*Eichenried Landgasthof Stangl*	*nur bei Bedarf*
11:55 Uhr	*Eichenried Gfällachbrücke*	*nur bei Bedarf*
12:05 Uhr	*Moosinning Fehlbach*	*nur bei Bedarf*
12:08 Uhr	*Moosinning Bäcker*	*nur bei Bedarf*
12:12 Uhr	*Schnabelmoos*	*nur bei Bedarf*
12:15 Uhr	*Kempfing*	*nur bei Bedarf*
12:18 Uhr	*Eching*	*nur bei Bedarf*

Heimfahrten Nachmittagsunterricht – Ganztagsschule mit zwei Bussen		
Linie 1		(Larcher)
15:20 Uhr	**ab Schule Finsing**	
15:25 Uhr	*Finsing Auleiten*	*bei Bedarf*
15:27 Uhr	Finsing Schloßstraße	
15:29 Uhr	Oberneuching Römerstraße	
15:31 Uhr	Oberneuching	
15:32 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
15:34 Uhr	Harlachen	
15:37 Uhr	Holzhausen	
15:41 Uhr	Lüß	
15:44 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt	
15:46 Uhr	Eicherloh	
15:47 Uhr	Eicherloh Tratmoos	
15:48 Uhr	Eicherloh Habichtweg	
15:50 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg	
15:51 Uhr	Eicherloh Vordere Moosstraße	
15:54 Uhr	Eicherloh An der Dorfen	
15:56 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße	
15:57 Uhr	Neufinsing Seestraße	
16:01 Uhr	**Ankunft Schule Finsing**	

Heimfahrten Nachmittagsunterricht – Ganztagsschule mit zwei Bussen	
Linie 2	(Scharf)
15:20 Uhr	**ab Schule Finsing**
15:23 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
15:24 Uhr	Neuching Gewerbegebiet Feldlerchenstraße
15:26 Uhr	Wolfsleben
15:28 Uhr	Niederneuching Bushaltestelle
15:32 Uhr	Moosinning Bäcker
15:35 Uhr	Schnabelmoos
15:37 Uhr	Kempfing
15:40 Uhr	Eching
15:43 Uhr	Moosinning Fehlbachstraße
15:47 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke
15:48 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
15:49 Uhr	Eichenried Am Vierergraben
15:51 Uhr	Eichenried Waldstraße
15:53 Uhr	Zengermoos
15:55 Uhr	Brennermühlstraße
15:57 Uhr	Ismaninger Straße Mitte
15:58 Uhr	Ismaninger Straße
16:00 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
16:03 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
16:07 Uhr	**Ankunft Schule Finsing**

Heimfahrten Nachmittagsunterricht – Ganztagsschule mit zwei Bussen		
Linie 1		(Larcher)
16:05 Uhr	**Abfahrt Schule Finsing**	
16:09 Uhr	Neufinsing Seestraße	
16:10 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße	
16:12 Uhr	Eicherloh An der Dorfen	
16:15 Uhr	Eicherloh Vordere Moosstraße	
16:16 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg	
16:18 Uhr	Eicherloh Habichtweg	
16:19 Uhr	Eicherloh Tratmoos	
16:20 Uhr	Eicherloh	
16:22 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt	
16:25 Uhr	Lüß	
16:29 Uhr	Holzhausen	
16:32 Uhr	Harlachen	
16:34 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
16:35 Uhr	Oberneuching	
16:37 Uhr	Oberneuching Römerstraße	
16:39 Uhr	Finsing Schloßstraße	
16:41 Uhr	*Finsing Auleiten*	*nur bei Bedarf*
	Ende	

Heimfahrten Nachmittagsunterricht – Ganztagsschule mit zwei Bussen	
Linie 2	(Scharf)
16:05 Uhr	**Abfahrt Schule Finsing**
16:08 Uhr	Neufinsing Kirchenweg, Am Bachableiter
16:09 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
16:12 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
16:13 Uhr	Ismaninger Straße
16:14 Uhr	Ismaninger Straße Mitte
16:15 Uhr	Brennermühlstraße
16:18 Uhr	Zengermoos
16:20 Uhr	Eichenried Waldstraße
16:22 Uhr	Eichenried Am Vierergraben
16:23 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
16:24 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke
16:29 Uhr	Moosinning Fehlbachstraße
16:32 Uhr	Schnabelmoos
16:35 Uhr	Kempfing
16:38 Uhr	Eching
16:41 Uhr	Moosinning Bäcker
16:45 Uhr	Niederneuching Bushaltestelle
16:48 Uhr	Wolfsleben
16:50 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet Feldlerchenstraße/Abzweig Am Isarkanal
16:52 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet **Abzweig Wiesenweg**
	Ende

Aufteilung der Linie 2 Mittagsfahrt auf zwei Busse bei allgemeinem Schulschluss 11:20 Uhr	
Bus Linie 2 / 1:	(Larcher)
11:20 Uhr	**Niederneuching Schule (Bus 1)**
11:23 Uhr	Lüß
11:25 Uhr	Neufinsing Rathaus
11:30 Uhr	**Finsing Schule zuladen (Linie 2)**
Kinder Mittagsbetreuung steigen aus!	
11:37 Uhr	Finsing Maibaum
11:38 Uhr	Finsing Hofener Straße
11:41 Uhr	Neufinsing Kirchenweg
11:41 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
11:43 Uhr	Neufinsing Seestraße
11:45 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
11:47 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
11:48 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
11:49 Uhr	Eicherloh Habichtweg
11:50 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
11:51 Uhr	Eicherloh Torfstraße
11:52 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt
Aufteilung der Linie 2 Mittagsfahrt auf zwei Busse bei allgemeinem Schulschluss 11:20 Uhr	
Bus Linie 2 / 2:	(Scharf)
11:20 Uhr	**Finsing Schule zuladen (Linie 2)**
Kinder Mittagsbetreuung steigen aus!	
11:28 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
11:29 Uhr	Ismaninger Straße
11:30 Uhr	Brennermühlstraße
11:32 Uhr	Zengermoos
11:33 Uhr	Eichenried Waldstraße
11:34 Uhr	Eichenried Am Vierergraben
11:35 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
11:37 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke (Ende Linie 2)
	Kinder Moosinning Fehlbachstr. fahren mit Linie 3

Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Staatliches Bauamt Freising

PRESSEMITTEILUNG

B 388: Fahrbahnerneuerung und barrierefreier Ausbau der Bushaltestellen zwischen Zengermoos und Eichenried unter Vollsperrung

Moosinning (Landkreis Erding). Das Staatliche Bauamt Freising führt ab Montag, den 14. September 2026, umfassende Bauarbeiten auf der Bundesstraße 388 durch. Auf dem Streckenabschnitt zwischen Zengermoos (ab der Einmündung Brennermühlstraße) und Eichenried (bis zur Einmündung Am Vierergraben / Münchner Str. 24) wird die Fahrbahn grundlegend erneuert. Im Zuge dieser Maßnahme werden zudem die bestehenden Bushaltestellen barrierefrei umgestaltet. Die Einmündung der Goldacher Straße in die B 388 wird mit einem Fahrbahnteiler ausgestattet. Der bisher gekieste Geh- und Radweg entlang der Goldacher Straße wird in Abstimmung mit der Gemeinde Moosinning asphaltiert. Zudem wird in der Sperrfläche der Linksabbiegespuren bei Zengermoos eine beleuchtete Mittelinsel angelegt, um das Queren der B 388 für Fußgänger und Radfahrer sicherer zu machen. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Anfang November an und müssen aus Gründen der Arbeits- und Verkehrssicherheit unter Vollsperrung ausgeführt werden.

Bauablauf und zeitlicher Rahmen

Die Arbeiten beginnen am Montag, den 14. September, und erstrecken sich über den gesamten genannten Streckenabschnitt der B 388. In einzelnen Teilen im Bereich Zengermoos ist ein Vollausbau der Fahrbahn bis zu einer Tiefe von 40 cm erforderlich. Während des gesamten Bauzeitraums bis voraussichtlich Anfang November ist die Strecke für den Durchgangsverkehr komplett gesperrt. Eine wesentliche Phase bilden dabei die Kalenderwochen 42 bis 44 (Mitte bis Ende Oktober), in denen der großflächige Asphalteinbau stattfindet – in diesem Zeitraum ist das Baufeld auch für Anlieger absolut unbefahrbar und kann nicht gequert werden.

Verkehrsregelung und großräumige Umleitung

• **Überörtlicher Verkehr:** Der überörtliche Verkehr wird in beiden Fahrtrichtungen ab Goldach / Hallbergmoos über Notzing umgeleitet.

• **Öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV):** Der Linienbusverkehr wird während der gesamten Bauzeit über die Lerchenstraße, Eicherloher Straße und Brennermühlstraße umgeleitet. Die Haltestellen *„Zengermoos“*, *„Waldstraße“*, *„Gh. Pschorrschwaige“* und *„Am Vierergraben“* entfallen. Für die Haltestelle *„Gh. Stangl“* wird eine Ersatzhaltestelle in der Lerchenstraße eingerichtet.

• **Anliegerverkehr:** Für Anwohner sowie den Liefer- und Kundenverkehr der ansässigen Gewerbebetriebe wird die Zufahrt in Absprache mit der Baufirma vor Ort so weit wie bautechnisch möglich aufrechterhalten. Während des Vollausbaus in Zengermoos wird gebeten, über die Schönstraße, Freieneck und Brennermühlstraße auszuweichen. Über die asphaltbedingten Vollsperrungen (KW 42–44) werden Anlieger rechtzeitig per Wurfzettel informiert.

Die Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer werden gebeten, die ausgeschilderten Umleitungen zu nutzen und die Anweisungen der Verkehrsführung zu beachten. Schlechtwetterphasen können unter Umständen zu Bauzeitänderungen führen. Das Staatliche Bauamt Freising ist bestrebt, Verkehrsbeeinträchtigungen möglichst gering zu halten und dankt allen Bürgerinnen und Bürgern für ihr Verständnis.

Das von der Bayerischen Staatsbauverwaltung betriebene Bayerninfo-System sammelt fortlaufend die wichtigsten Verkehrsinformationen aus ganz Bayern und stellt diese den Nutzerinnen und Nutzern über das Internetportal www.bayerninfo.de und die App BayernInfo Maps kostenfrei zur Verfügung. Die Daten werden aus verschiedenen Quellen zu einer umfassenden Verkehrslage kombiniert.

Vereine und Verbände

Männergesangverein Lyra Finsing

„Warum will der Flori nichts mehr von dir wissen?“
„Weil er schon zu viel von mir weiß.“
In Gesellschaft erfährt man Einiges.

Am Donnerstag, den 10. September singen wir ab 19.30 Uhr im Burschenstüberl unter anderem den Kriminaltango.

Am Sonntag, den 13. September nehmen wir ab 11Uhr am Steinfeld 8 an der Jubiläumsfeier der Neufinsinger Burschen teil.

i.A. Konrad Buchmann

Finsinger Elterninitiative „Zukunft für Kinder“ e.V.

Kinderflohmarkt am Samstag, 12. September

Die Sommerferien sind leider fast vorbei und wir blicken beim Ferienprogramm auf sehr viele schöne Momente zurück. Danke an alle, die dazu beigetragen haben!!!

Der letzte Programmpunkt ist traditionell zum Ferienende der **Kinderflohmarkt am Samstag, 12. September 2026 von 11 Uhr bis 13 Uhr** in Neufinsing/Neue Mitte (Münchner Str. / Ecke Seestr.)

Eine Anmeldung für junge Verkäuferinnen und Verkäufer ist noch bis zum 11.09. möglich - eine schöne Gelegenheit, in den Spielzeugkisten zu kramen und sich von den Sachen zu trennen, für die man schon zu groß ist. Wer einen kostenlosen Platz für einen „Deckenverkauf“ möchte (es dürfen nur Kinder verkaufen!), meldet sich bitte online an über

hhttps://www.unser-ferienprogramm.de/finsing

„Latte! Pfosten!Vielfalt! Toooor!“ Bürgerpicknick am 27. September 2026

Die Bürgerinitiative **„Finsing ist bunt“** lädt wieder zum bereits traditionellen Bürgerpicknick ein.
Am Sonntag, 27. September 2026, sollen von 14.00 – 17.00 Uhr das gesellschaftliche und gemeinschaftliche Miteinander im Vordergrund stehen. Veranstaltungsort ist dieses Jahr das Vereinsheim im Buchenweg. Ein zentrales Ereignis wird ein Fußballspiel zweier gemischter Mannschaften sein. Unter dem Motto „Latte! Pfosten!Vielfalt! Toooor!“ messen sich der FC Finsing & friends im sportlichen Wettkampf. Als Schiedsrichter fungiert unser neuer Erster Bürgermeister Ludwig Lex. Eine Belohnung für die FC Finsing Kids wird es dabei natürlich auch geben.
Ein vielfältiges Rahmenprogramm erwartet die Besucherinnen und Besucher:
So werden unser Männergesangsverein „Lyra Finsing“ und Franz Peischl and friends für die musikalische Unterhaltung sorgen. Daneben gibt es eine Tombola mit vielen Gewinnen, das Strickcafe bietet noch letzte Decken aus Finsings längstem Schal und eigene Erzeugnisse zum Erwerb an und auch die Kinder können sich wieder auf ein attraktives Angebot freuen. Die Elterninitiative „Zukunft für Kinder“ versorgt uns mit frisch gebackenen Waffeln.
Für die längste Tafel Finsing freuen wir uns über zahlreiche lukullische Beiträge unsere Gäste - so international bunt und vielfältig wie möglich. Die Essensangebote sollten mit einer Serviette ohne Besteck verzehrt werden können. Für Getränke ist gesorgt. Bitte gerne eigene Teller, Tassen mitbringen.
Die Bürgerinitiative freut sich auf regen Besuch!

Fischereiverein Finsing e.V.

Kurs zur Erlangung der staatlichen Fischerprüfung in Neufinsing!
Der Fischereiverein Finsing veranstaltet vom 26.09.2026 bis 24.10.2026 einen Fischerkurs, im Fischerheim Neufinsing Buchenweg 10.
Donnerstag finden die Kurse von 17 bis 20 Uhr,
samstags von 9 bis 16 Uhr statt.
Für die Ausbildung zeigt sich die Schulungsgemeinschaft Grünwald verantwortlich.
Nähere Informationen unter www.fischereiverein-finsing.de.
Die Jugendleiter

Genießen Sie Kaffee und Kuchen!

Am Montag, 14. September 2026 laden wir wieder zur gemütlichen Kaffeerunde im Seniorencafe im Pflegeheim Neufinsing ein. Freuen Sie sich auf eine gute Tasse Kaffee oder Tee mit selbstgebackenen Kuchen. Wer dabei Lust zu spielen hat, der findet auch schnell Gleichgesinnte. **Sagen sie es doch bitte gerne weiter**!
Die nächsten Termine zum Kaffeetrinken sind Montag, der 28. September 2026, und Montag, der 12. Oktober 2026.
Ihre Nachbarschaftshilfe Gelting – Finsing.

Neufinsinger Theaterkastl e.V.

Kartenvorverkauf am 26.09.2026 – dieses Jahr NEU am Samstag!

Auch dieses Jahr bringen wir für euch wieder ein Stück auf die Bühne.
Gespielt wird „Da Schmugglerbazi“ von Ralph Wallner – eine Komödie in drei Akten.
Der erste offizielle Kartenvorverkauf findet dieses Jahr zum ersten Mal am **Samstag, den 26.09.2026 von 8-10 Uhr** im Vereinsheim, Buchenweg 10, Neufinsing statt.
Die Aufführungstage sind, wie gewohnt, in den Herbstferien, an folgenden Tagen in der Turnhalle der Schule Finsing:
Freitag, 30.10.2026 um 19:30 Uhr
Samstag, 31.10.2026 um 19:30 Uhr
Donnerstag, 05.10.2026 um 19:30 Uhr
Freitag, 06.11.2026 um 19:30 Uhr
Samstag, 07.11.2026 um 19:30 Uhr
Sonntag, 08.11.2026 um 17:00 Uhr
Wir freuen uns auf euren Besuch!

Pfeifenclub Eicherloh

Stammtisch 11.09.26 entfällt

Am 11. September wäre unser nächster Stammtisch geplant. An diesem Wochenende feiert auch der Burschenverein Neufinsing sein 40-jähriges Jubiläum.
Daher entfällt unser Stammtisch im Bürgerhaus Eicherloh.
Stattdessen möchten wir das Jubiläumsfest des Burschenvereins Neufinsing gemeinsam besuchen.
Treffpunkt ist um 19:00 Uhr am Bürgerhaus Eicherloh. Wer direkt zum Fest nach Neufinsing kommen möchte, kann sich selbstverständlich auch dort anschließen.
Die Vorstandschaft

Volkstanz zum 80. Vereinsjubiläum

mit der 12/2 Blosn
Trachtenverein Goldachtaler Eicherloh e. V. und
Kulturverein Jagdhaus Maxlruh
am Samstag 19. September 2026
um 19.30 Uhr im Gasthaus Faltermaier
Torfstraße 10, 85464 Eicherloh
EINTRITT FREI
Treu dem guten alten Brauch
www.goldachtaler-eicherloh.de

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497
Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469
E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

Sonntag, *13.09.2026* - 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Welttag der soz. Kommunikationsmittel
8:30 ***Pliening*** Gottesdienst
A f. +Onkel Johann Lex
JA f. +Ehemann und Vater Günther Schuler
10:00 ***Finsing*** Pfarrgottesdienst
StiGo f. +Fam. Ellwanger
A f. +Eltern Käthi und Martin Fuß
A f. +Großeltern und Verwandtschaft
A f.+ Eltern und Großeltern Hans und Ursula Hartl und Brüder Sylvester und Hans
A f. +Renate Hruschka (Mütterverein Finsing)
A f. +Tochter Marianne Mayer
13:30 ***Neufinsing Kraftwerkskapelle*** Rosenkranz
15:00 ***Pliening Schätzlkapelle*** „Barmherzigkeitsrosenkranz“
19:00 ***Finsing*** Rosenkranz
Montag, *14.09.2026* - KREUZERHÖHUNG
19:00 ***Pliening*** Festgottesdienst zum Patrozinium
Mittwoch, *16.09.2026* - Hl. Kornelius, Papst und hl. Cyprian, Bischof, Märtyrer
10:30 ***Neufinising Seniorenheim*** Gottesdienst
Samstag, *19.09.2026* - Hl. Januarius, Bischof, Märtyrer
14:00 ***Finsing*** Tauffeier
19:00 ***Gelting*** Rosenkranz
19:00 ***Finsing*** Vorabendgottesdienst
A f. +Eltern Barbara und Georg Angermair
A f. +Taufpatin Helma Stober und Onkel Heinz
A f. +Firmpatin Margarete Englmann und Onkel Hanne
JA f. +Ehefrau und Mutter Philomena Krzizok

Sonntag, *20.09.2026* - 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Sammlung für unsere Kirchen

8:30 ***Finsing*** Gottesdienst
A f. +Therese und Stanislaus Kornek (Anica und Franz Kornek)

10:00 ***Gelting*** Pfarrgottesdienst
StiGo f. +Rudolf und Maria Müh und Tochter Margarethe

19:00 ***Finsing*** Rosenkranz

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Homepage: www.marktschwaben-evangelisch.de
Telefon: 08121-40040
Fax: 08121-46945
e-mail: pfarramt.marktschwaben@elkb.de
Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr

Gottesdienste

Sonntag, 13.09. 15. So. n. Trinitatis
11.00 Uhr : Gottesdienst mit Einführung von Vikarin Malena Wießner
mit: Pfr. Neeb

Dienstag, 15.09.
15.30 Uhr : Gottesdienst im Seniorenhaus am Burgerfeld
mit: Pfr. Neeb

Mittwoch, 16.09.
16.30 Uhr : Gottesdienst im Seniorenzentrum Pflegestern in Finsing
mit: Pfr. Neeb

Bereitschaftsdienste

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Anonyme Alkoholiker	jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10
Arche München (Selbstmordverhütung)	089-33 40 41
Frauennotruf Erding – Frauenhaus	08122-5537790 08122-976242
Giftnotruf im Klinikum Rechts der Isar	089-19240
Krisendienst Psychiatrie-Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not **täglich von 0 bis 24 Uhr**	0800-6553000
Malteser Mahlzeitendienst (Erding)	08122-9955177 0800-3020109
Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting	0151/64622033
Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr	112
Polizei	110
Polizeiinspektion Erding	08122-968-0
Stromversorgung E.ON Bayern (Störstelle)	0941-28003366
Telefonseelsorge evangelisch	0800-1110111
Telefonseelsorge katholisch	0800-1110222
Tierschutzverein Landkreis Erding	08122-9597500
Tourismus Region Erding e.V.	08122-558488
VE München Ost (Notdienst Abwasser)	0175-2617697
Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten	08121-9905-0
außerhalb die kostenfreie Notfallnummer	0800-66677246
Wasserzweckverband Moosrain für **Eicherloh** (Störstelle)	*0800 MOOSRAIN*
oder	*0800 66677246*
Weißer Ring (für Kriminalitätsopfer)	116 006

Zahnärztlicher Notfalldienst:

12. und 13.09. Praxis Reinhard, Hohenzollernstr. 47/II, 80801 München, 089 / 332575

Weitere Zahnärzte unter: www.notdienst-zahn.de
Notdienst-Hotline 0180 5 90 80 08; Festnetzpreis 14 Ct./Min.; Mobilfunkpreise können davon abweichen
Bitte beachten Sie: Der Notdienst ist ausschließlich für unaufschiebbare Behandlungen gedacht.
Die Notdienstpraxen sind in der Regel von 10 bis 12 und von 18 bis 19 Uhr geöffnet.
Rufen Sie unbedingt vorher in der Praxis an!

Apothekendienst:
Angaben ohne Gewähr – für die aktuellsten Notdienste besuchen Sie www.blak.de/notdienstsuche

Freitag, 11.09.2026
Wolfgang-Amadeus-Apotheke, Freischützstr. 92-96, 81927 München, 089 / 9574541
Apotheke am Flughafen München Metropolitan Pharmacy, München Airport Center 03, 85356 München-Flughafen, 089 / 978802200

Samstag, 12.09.2026
Brunnen Apotheke, Am Brunnen 18, 85551 Kirchheim b. München, 089 / 9037766

Sonntag, 13.09.2026
Schloß-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 5677

Montag, 14.09.2026
St. Ulrich Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121 / 81145

Dienstag, 15.09.2026
Rathaus Apotheke, Münchner Straße 6, 85464 Finsing, 08121/71324

Mittwoch, 16.09.2026
St.-Georg-Apotheke, Bahnhofstr. 2, 85586 Poing, 08121 / 99060

Donnerstag, 17.09.2026
Herz-Apotheke im Ärztehaus, Bürgerstr. 2, 85586 Poing, 08121 / 995500

Freitag, 18.09.2026
Apotheke im Vauhaus, Alte Gruber Str. 1, 85586 Poing, 08121 / 8880001



Ihre neue private Kleinanzeige

schon ab 5,- €

5-Zimmer-Wohnung in Musterhausen zu vermieten. 90 qm, Zentralheizung, Balkon, Dachterrasse, Kellerabteil, Einbauküche mit E-Geräten vorhanden, Garten, Garage und kleine Werkstatt. Miete 5,- EUR/qm, zzgl. NK. Tel. 01234/567890

MUSTER

*Muster mit 225 Zeichen und Zusatzoption „Rahmen".

Gehen Sie gleich auf anzeigen.wittich.de, wählen Ihren Ort aus und geben Sie Ihre Kleinanzeige dort online auf.

Oder füllen Sie dieses Formular aus und schicken Sie es an uns.

Bitte beachten: **NICHT** für Geschäftsanzeigen/Familienanzeigen (Danksagungen, Grüße usw.)

Wichtiger Hinweis: Bitte beachten Sie beim Ausfüllen der Felder, dass hinter jedem Wort, jeder Zahl, jedem Satzzeichen ein Kästchen als Zwischenraum frei bleibt.

Bis hierher für 5,- € inkl. MwSt.

Bis hierher für 10,- € inkl. MwSt.

☐ **Chiffre:** Achtung! Für die Zusendung der Zuschriften fällt eine einmalige Gebühr von 10,- € an.

☐ **Anzeige mit Rahmen.** Der Rahmen kostet 5,- € zusätzlich.

Bitte geben Sie Ihre genaue Anschrift an.

Name / Vorname

Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

Wünschen Sie Bankeinzug, geben Sie Ihre Bankverbindung an oder legen Sie Ihrer Bestellung Bargeld bei.

☐ **Bankeinzug** ☐ **Bargeld liegt bei**

SEPA-Lastschrift-Mandat Gläubiger-ID: DE1302600000116620

Ich/Wir ermächtige/n die LINUS WITTICH Medien KG, eine einmalige Zahlung in Höhe des aus obigem Auftrag resultierenden Gesamtbetrags von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von LINUS WITTICH Medien KG auf mein/unser Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt. Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstiut vereinbarten Bedingungen.

IBAN DE

Ihre hiermit übermittelten Daten werden nur zur Erfüllung des Auftrages verwendet und gem. den gesetzlichen Vorschriften gespeichert. Ihre Anzeige ist auch über den Erscheinungstag hinaus in unserem Online-Portal zu finden.

Datum **Unterschrift**

Senden Sie alles an:
LINUS WITTICH Medien KG, Kleinanzeigen - Postfach 223, 91292 Forchheim, Fax 09191 7232-30 oder online unter:
anzeigen.wittich.de oder anzeigen@wittich-forchheim.de

KI unterstützt erstellt

Ihr Buch – in besten Händen.

Ob Stadt, Gemeinde, Verein oder Privatperson

mit 50 Jahren Erfahrung gestalten und drucken wir Ihr Buch.

Von der Idee bis zur fertigen Publikation – professionell und zuverlässig.

Jetzt informieren →



Walter Bosch
Medienberater · Druckermeister
Mobil: 0170 8347461
Telefon: 07476 391400
w.bosch@wittich-herbstein.de

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

GEIGER-VERLAG

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	-17 / -13
Aufträge/Rechnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-20 / -25
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-25
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	
Reklamation bzgl. Verteilung reklamation@wittich-forchheim.de	-27 / -40
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	-0

Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: **www.wittich.de**

*Telefonische Geschäftszeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr

WITTICH MEDIEN

SocialJobs+

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Mehr Reichweite für Stellenanzeigen

Maximale Sichtbarkeit für Ihre Stellenanzeige – **automatisiert** und **zielgenau** auf Social Media. Unser Add-on für Social Media Recruiting. Erreichen Sie nicht nur aktiv suchende Bewerber, sondern auch Top-Talente, die offen für neue berufliche Perspektiven sind – direkt dort, wo sie täglich unterwegs sind: auf **Facebook und Instagram**.



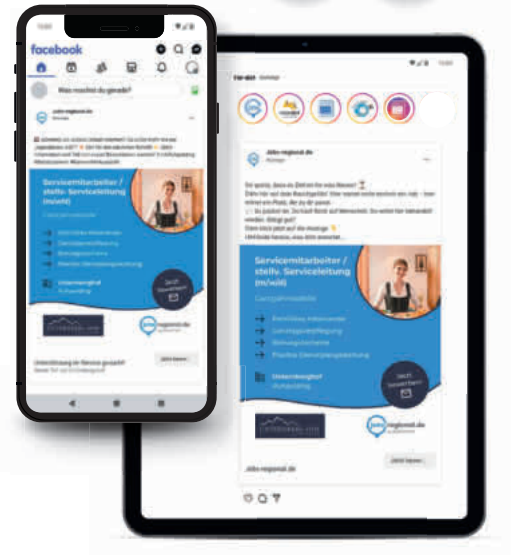
Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Automatische Aufbereitung Ihrer Anzeige:**
  Ihre, bereits geschaltete, Jobanzeige wird aus Print und unserem Karriereportal jobs-regional.de übernommen und in ein aufmerksamkeitsstarkes Social Media Werbemittel umgewandelt – ohne Mehraufwand für Sie.
- **KI-gesteuerte Ausspielung auf Instagram und Facebook:**
  Ihre Kampagne wird durch ein intelligentes System präzise platziert – inklusive Werbebudget.
- **Gezielte Kandidatenansprache:**
  Dank exakter Zielgruppen-Definition sowie Keyword- und Interessenoptimierung erreichen Sie genau die richtigen Talente.
- **Standortgenaues Geo-Matching:**
  Ihre Anzeige erscheint dort, wo potenzielle Bewerber wirklich sind – basierend auf Arbeits- und Nutzerstandort.
- **Aktive & passive Jobsuchende im Fokus:**
  Sprechen Sie nicht nur wechselwillige, sondern auch latent suchende Kandidaten effektiv an.
- **Direkte Weiterleitung zu Ihrer Anzeige auf jobs-regional.de:**
  Interessierte Nutzer gelangen mit einem Klick zur ausführlichen Stellenbeschreibung.
- Garantiert **über 17.000 Ad-Impressions** pro Kampagne.

Jetzt buchen und Ihre Stellenanzeige zwei Wochen lang noch sichtbarer machen - für nur

199 €

zzgl. MwSt.*



Jetzt buchen und Ihre nächste Stelle zwei Wochen lang noch sichtbarer machen – für nur 199 € zzgl. MwSt.*

*Der Preis bezieht sich auf einen Job je Stellenanzeige und gilt zzgl. dem Preis für eine Anzeigenschaltung in Print oder einer Online-Only-Anzeige auf jobs-regional.de.

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.
Peter-Henlein-Str. 1 | 91301 Forchheim | Tel. 09191 7232-0 | info@wittich-forchheim.de

Die Baumexperten
www.die-baumexperten.de
Gartenpflege ✔ Schnell
Wurzelstockfräsen ✔ Zuverlässig
Problemfällung ✔ Preiswert
Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

§ Alexandra Strasser
Rechtsanwältin
Rosenstraße 1c | 85586 Poing
Telefon: 08121-25 367 54
Telefax: 08121-25 367 55
E-Mail: kontakt@strasser.legal
www.strasser.legal
Flexible Besprechungstermine
➢ Familienrecht
➢ Erbrecht
➢ Arbeitsrecht
➢ Verkehrsrecht

Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: **anzeigen.wittich.de**

Ich suche eine Haushaltsfee, die mich regelmäßig bei der Reinigung meiner Wohnung (ca. 70 qm) unterstützt. Weitere Details telefonisch unter 0170-8411994 oder 08121-987986.

Ihre Traumwohnung ...
suchen oder finden ...
... mit einer Kleinanzeige.
anzeigen.wittich.de

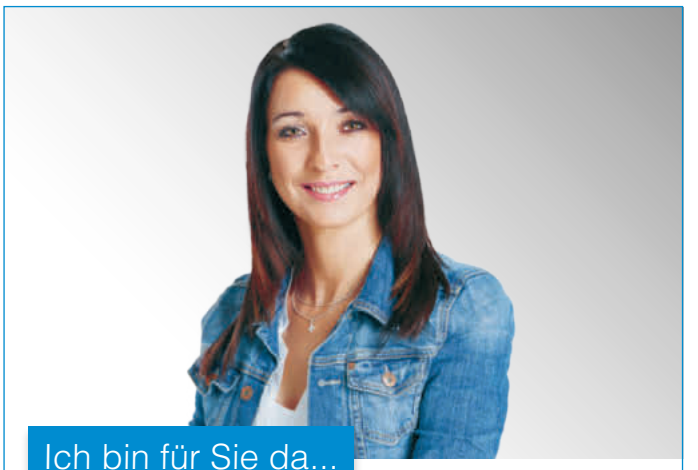
AIRFLY
TAXI & MIETWAGENUNTERNEHMEN
ERDING - FINSING TAXI ZENTRALE - OTTENHOFEN
Fahrten alle Arten &
ROLLSTUHL BEFÖRDERUNG
+49 162 432 0031 08122 / 4904340



jobs-regional.de
Ein Produkt der **LINUS WITTICH Medien Gruppe**



Telefon: (09191) 72 32 - 60
E-Mail: c.engel@wittich-forchheim.de
* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.
Die Ausgaben sind je frei wählbar.
(ausgeschlossen Oster-, Weihnachtsanzeigen und priv. Kleinanzeigen)
Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen!
Gültig bis 31.10.2026

WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich bin für Sie da...
Carmen Engel
Ihr Verkaufsinnendienst
Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 09191 723260
Fax. 09191 723242
c.engel@wittich-forchheim.de
www.wittich.de
Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen